

3.00 crédits	30.0 h	Q2
--------------	--------	----

Enseignants	Klein Caroline (coordinateur(trice)) ;
Langue d'enseignement	Allemand > English-friendly
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Avoir un niveau d'allemand moyen (surtout dans la maîtrise de l'expression écrite), c'est-à-dire, le niveau <b>B2</b> du "Cadre européen de référence pour les langues".
Thèmes abordés	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'étudiant est progressivement amené à maîtriser la rédaction des genres mentionnés ci-dessus, d'abord par le biais d'analyse de modèles, la traduction, et ensuite par l'imitation et l'émulation dans des mises en situation variées.</li> <li>• Rédaction hebdomadaire de devoirs à domicile.</li> <li>• Correction détaillée par le professeur.</li> <li>• Analyse d'erreurs.</li> </ul>
Acquis d'apprentissage	<p><b>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</b></p> <p>L'étudiant fera preuve de compétences productives écrites d'un niveau indépendant avancé (Niveau <b>B2+</b>, Cadre européen de référence pour les langues).</p> <p>L'objectif principal du cours est l'analyse et la rédaction de divers types de messages écrits qui sont employés au quotidien dans le monde de l'entreprise, à savoir : mémos, fax, messages électroniques, lettres, CV, communiqués de presse, rapports de réunion, contractions de texte, etc.</p> <p>Pour ce faire, l'étudiant doit maîtriser les fonctions langagières, les structures grammaticales, "l'étiquette", "les conventions de genre", le vocabulaire général et le vocabulaire du monde des affaires, afin de permettre la rédaction aisée et spontanée des divers types de messages écrits mentionnés ci-dessus.</p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluation formative pendant tout le quadrimestre qui porte sur la participation de l'étudiant au cours et les travaux hebdomadaires qu'il réalise individuellement ou en groupe.</li> <li>• Note finale :</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Evaluation de mai/juin : examen écrit durant la dernière semaine de cours du 2ème quadrimestre, à cahier ouvert. La consultation d'ouvrages de référence et de ressources en ligne, sur son propre ordinateur, est permise. L'examen écrit comprendra des exercices de rédaction, de contraction et/ou de traduction de texte, ainsi que sur le vocabulaire de spécialité. L'examen peut être réalisé au choix sur papier ou sur son propre ordinateur.</li> <li>2. L'évaluation d'août/septembre aura lieu en session et se déroulera selon les mêmes modalités qu'en mai/juin.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si une évaluation externe (par ex. TestDaF-Erprobung) peut être organisée, les étudiants sont tenus d'y participer.</li> </ul> <p>NB : Pour les travaux de productions, les intelligences artificielles (IA) génératives doivent être utilisées de manière responsable et conformément aux pratiques de l'intégrité académique et scientifique.</p>
Méthodes d'enseignement	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Partie théorique au cours de laquelle on insistera, via des exercices de type divers (et en priorité à l'écrit), sur l'extension du vocabulaire et sur la précision grammaticale et syntaxique;</li> <li>2. Partie exercices qui permettra de mettre plus l'accent sur le respect du code (vocabulaire et grammaire) à l'écrit (précision lexicale et grammaticale) : exercices de vocabulaire et de grammaire, de compréhension à la lecture, d'expression écrite. Textes et activités dont les sujets appartiennent au monde de l'entreprise.</li> </ol> <p>Ces modalités pourraient être transposées en distanciel en fonction de l'évolution de la situation sanitaire.</p>
Contenu	<p>Afin d'atteindre les objectifs fixés pour ce cours, les sujets abordés seront concrets ou abstraits, assez complexes, et pourront également aborder des thèmes plus techniques qui relèvent de la spécialité des étudiants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Partie théorique</b> au cours de laquelle on insistera, via des exercices de type divers (et en priorité à l'écrit), sur l'extension du vocabulaire et sur la précision grammaticale et syntaxique;</li> <li>• <b>Partie exercices</b> qui permettra de mettre plus l'accent sur le respect du code (vocabulaire et grammaire) à l'écrit (précision lexicale et grammaticale) : exercices de vocabulaire et de grammaire, d'expression écrite individuelle et en groupe.</li> </ul> <p>Textes et activités dont les sujets sont d'intérêt général.</p>
Ressources en ligne	<a href="http://www.moodleucl.uclouvain.be">http://www.moodleucl.uclouvain.be</a>

Faculté ou entité en charge:	ILV
------------------------------	-----

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en communication multilingue	MULT2M	3		